



# BATMAN<sup>TM</sup>

## O CAVALheiro DAS TREVAS

Cód. 9901/1

POR  
**FRANK MILLER**

COM  
**KLAUS JANSON**

E  
**LYNN VARLEY**

 **LIURO UM**

**REEDICAO  
ESPECIAL**

ISBN 85-7305-470-0



9 788573 054705

FM/LV



A RETA DE CHEGADA É SO' MINHA QUANDO OS INSTRUMENTOS PARAM DE FAZER SENTIDO. EU MUDO PRA MANUAL...



BRUCE, AQUI É CAROL. VOCÊ ESTÁ RÁPIDO DEMAIS!

ENTÃO, A FRENTE DO CARRO DÁ UMA GUINADA. EU SEI O QUE VIRA' DEPOIS.



MAS O COMPUTADOR CRUZA OS CIRCUITOS E SE RECUSA A LIBERAR O CONTROLE. EU TENHO QUE PERSUADI-LÓ.



O VEÍCULO NÃO ESTÁ... BRUCE!

TENHO CERCA DE DOIS SEGUNDOS PRA DESLIGAR TUDO E PERDER A CORRIDA.



A PONTA BATE NO ASFALTO. EU OLHO PRA PISTA.



ESPECTACULAR FINAL DA PROVA NEUMAN, QUANDO A FERRIS 6000 CRUZOU A LINHA DE CHEGADA COMO UM TUMULOU FLAMEJANTE PARA BRUCE WAYNE!



O MOTOR FURIOSO DISCUTE COMIGO. "A LINHA DE CHEGADA ESTÁ PROXIMA!", ELE ROSNA. "MUITO PROXIMA!"



...E DEPOIS PRO CENTRO DE UM SOL.



TODOS O CONSIDERAVAM MORTO. NO ENTANTO, O MILIONÁRIO ESCAPOU NO ÚLTIMO SEGUNDO, SOFRENDO SO' QUEIMADURAS SUPERFICIAIS LOLA?



ELE ARREMESSA FAGULHAS NO MEU ROSTO E TENTA ME CEGAR. EU ESTOU NO COMANDO AGORA.



O PNEU DIANTEIRO ESQUERDO DECIDE GIRAR SOZINHO. EU RIO DISSO E FORÇO A RODA PRA DIREITA.



SERIA UMA BOA MORTE.



OBRIGADA, BILL! É INCRÍVEL SABER QUE TEM GENTE PENSANDO EM ESPORTE COM ESSE CALOR, NÃO, DAVE?



...MAS NÃO O BASTANTE.





EXATO, LOLA! NAS TORRES GÊMEAS DE GOTHAM, A TEMPERATURA JÁ ALCANÇOU 36 GRAUS... SEM PERSPECTIVA DE BAIXAR!

AO QUE PARECE, A ONDA DE CALOR DESENCADEOU MUITOS ATOS DE VIOLENCIA CIVIL EM GOTHAM CITY!

O PIOR DELES FOI O BRUTAL ASSASSINATO DE TRÊS FREIRAS NA SEMANA PASSADA PELO GRUPO CONHECIDO COMO OS MUTANTES!

HOJE A POLÍCIA ENCONTROU UMA AMEAÇA DE MORTE FINCADA NA PORTA DO ESCRITÓRIO DO COMISSÁRIO DE POLÍCIA JAMES GORDON!

GORDON, QUE SE APOSENTA NO MÊS QUE VEM, QUANDO COMPLETA 70 ANOS, FALOU PARA UM DE NOSSOS REPORTERES...

"TENHO QUATRO SEMANAS PRA AGARRAR OS CANALHAS! SE PRA ISSO EU TIVER QUE MORRER, VOU ME DAR POR FELIZ!"



IRONICAMENTE, HOJE TAMBÉM SE COMEMORA O DÉCIMO ANIVERSÁRIO DA ÚLTIMA VEZ QUE BATMAN FOI AVISTADO. SEU PARADEIRO CONTINUA UM DILEMA!

UMA PESQUISA RECENTE MOSTRA QUE A MAIORIA DOS JOVENS NÃO SE LEMBRA MAIS DO HOMEM-MORCEGO, ACREDITANDO SER ELE APENAS UMA LENDA!

NO ENTANTO, BATMAN FOI REAL! TANTO QUE AINDA HOJE SÃO DEBATIDOS OS MÉRITOS DE SUA GUERRA SOLITÁRIA CONTRA O CRIME!

EU, PARTICULARMENTE, GOSTARIA DE SABER QUE ELE ESTÁ VIVO E BEM, BRINDANDO SEUS DEZ ANOS DE AFASTAMENTO NA COMPANHIA DE AMIGOS...







AO BATMAN!

BOM ELE TER SE APOSENTADO, NÃO?

TINK



E SOBREVIVIDO AO AFASTAMENTO!



ELE NÃO SOBREVIVEU. MAS WAYNE ESTÁ VIVO E BEM!



QUE ÓTIMO! E É BOM VER QUE VOCÊ APRENDEU A BEBER!

LEMBRA OS VELHOS TEMPOS, BRUCE? AQUELA ENCENAÇÃO DE PLAYBOY!



VOCÊ, COM SODA NA MÃO, FINGINDO SER CHAMPANHE, ENGANANDO TODOS...

É, QUASE!



AGORA... BOM, EU ESTOU PREOCUPADO!

TEM VISTO DICK?



VOCÊ SABE QUE NÃO NOS FALAMOS HÁ SETE ANOS, JIM!

QUANTO TEMPO! LAMENTO POR ISSO!

AINDA MAIS DEPOIS DO QUE HOUE COM JASON...



ESTÁ NA HORA DE IR, JIM!



QUANDO NOS DESPEDIMOS, JIM POS A MÃO NO MEU OMBRO E RIU: "VOCÊ PRECISA DE UMA MULHER!", ELE DISSE.

ENQUANTO ISSO, EM MINHAS ENTRANHAS, UMA CRIATURA ROSNA E DIZ DO QUE EU PRECISO.

DEIXO MEU CARRO NO ESTACIONAMENTO. AGORA EU NÃO AGUENTARIA FICAR DENTRO DE NADA SÓ, DECIDO CAMINHAR PELAS RUAS DA CIDADE QUE ESTÁ SE ACABANDO COMO O RESTO DO MUNDO.

EU SOU UM ZUMBI, UM HOLANDÊS VOADOR, UM CADAVER... MORTO HÁ DEZ ANOS.



VOU ME SENTIR MELHOR  
PELA MANHÃ. A SENSACÃO  
NÃO SERÁ TÃO FORTE



É A NOITE QUE PIORA AS  
COISAS. QUANDO OS ODORES  
DA CIDADE ATRAEM O MALDI-  
TO, EMBORA EU DURMA NUMA  
MANSÃO A QUILOMETROS  
DE DISTÂNCIA...



E QUANDO SIRENES DA  
POLÍCIA ME FAZEM ACORDAR  
E ESQUECER, POR UM INSTANTE,  
QUE TUDO ESTÁ ACABADO.



MAS BATMAN ERA JOVEM  
SE ELE PROCURAVA VIN-  
GANÇA, ENCONTROU. FAZ  
QUARENTA ANOS QUE  
SUA SOMBRA NASCEU...



NASCEU  
AQUI.

UMA VEZ  
MAIS, ELE  
ME TROUXE  
DE VOLTA  
PRA MOS-  
TRAR COMO  
TUDO  
MUDOU  
POUCO. O  
MUNDO SÓ  
ESTÁ MAIS  
VELHO E  
SUJO...

MAS O  
FATO  
PODERIA  
TER SIDO  
ONTEM.

PODERIA  
SER  
AGORA.

ELES  
PODERIAM  
ESTAR  
CAÍDOS A  
MEUS PÉS,  
INERTES,  
SANGRAN-  
DO...



É O HOMEM QUE PRIVOU MI-  
NHA VIDA DE TODO SENTIDO  
PODERIA ESTAR EM PÉ



BEM ALI...



ELE  
SACOU!  
CERCA O  
CARA!



VAMO LÁ,  
MEU... GRANA  
PRA MÃO!

PUTZ! O  
HOMEM É  
GRANDE  
FACAS!

É ELE. SÓ  
PODE SER! E  
HOJE EU  
CONHEÇO...

TANTOS MEIOS ADORA-  
VEIS PRA PUNI-LO!



NÃO. NÃO  
É ELE.

VAMO METER  
FERRO NA BO-  
NECA! E JÁ!



TANTOS  
MEIOS

SEI NÃO, CA-  
RA! PRA MIM  
ESSE OTÁRIO  
TÁ É MUITO  
MUITO!



NÃO. O ASSASSINO DE MEUS PAIS TREMEU AO PUXAR O GATILHO. ELE ESTAVA APAVORADO.

TUDO QUE O SUJO QUERIA ERA DINHEIRO. ELE SE SENTIU CULPADO PELO QUE FEZ!

ESSES. ESSES SÃO CRIANÇAS... UMA LINHAGEM MAIS PURA...

OS ATUAIS DONOS DO MUNDO.



MATAR NEGO DOÍDÃO É FRIA, MEU!



VEM! VAMO LA PRO ARCADE!



TO NO MAIOR BARATO DE BATER UM FLIPERAMA!

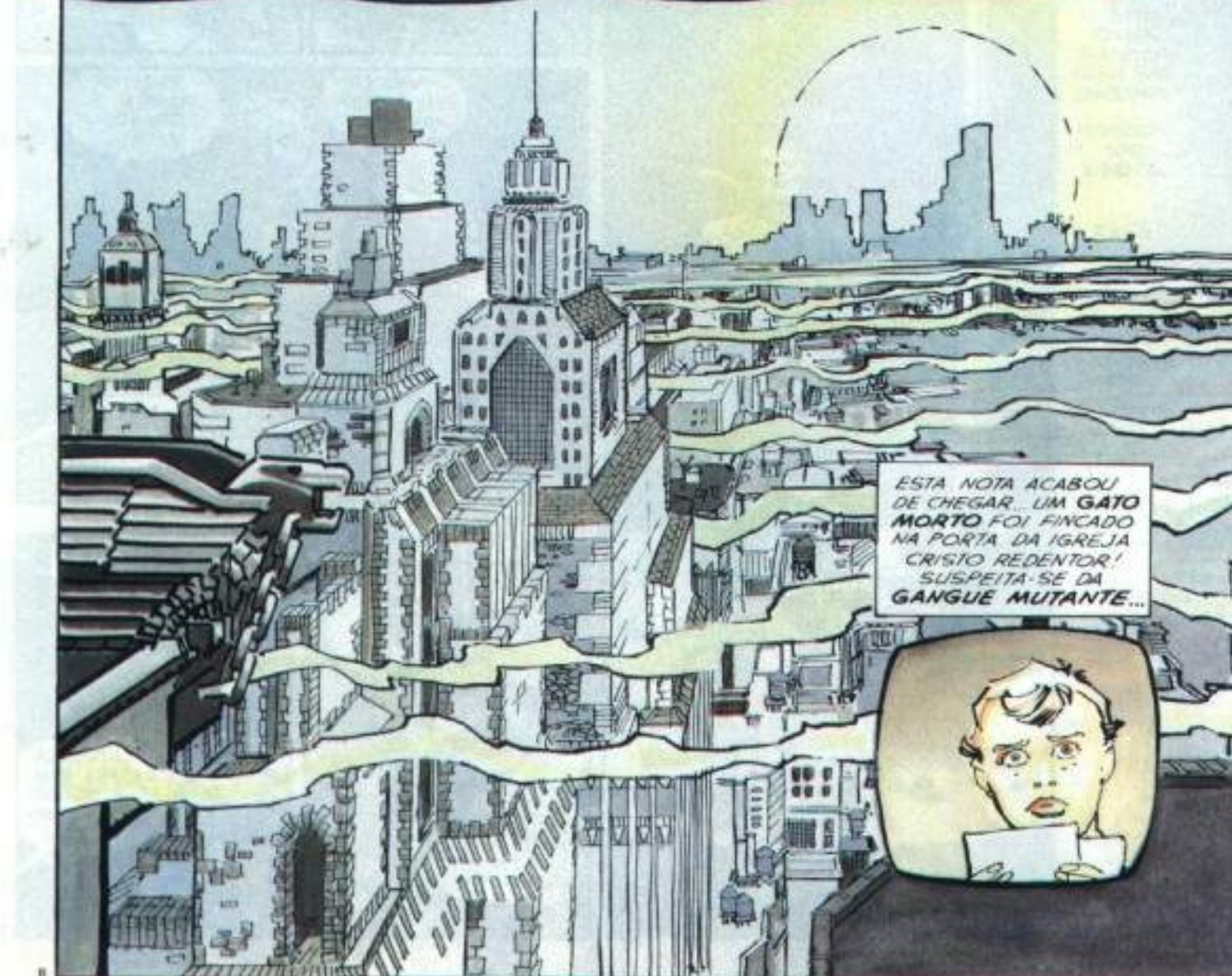


...CHACINA DE TODOS OS MEMBROS DA FAMILIA! ACREDITA-SE QUE A ORGANIZAÇÃO MUTANTE TENHA COMETIDO ESSA ATROCIDADE PARA OBTENR DINHEIRO DAS VITIMAS.

CERCA DE DOZE DOLARES! SUPÕE-SE QUE O CRIME TENHA RELAÇÃO COM DROGAS, MAS A ONDA DE CALOR PARECE TER INFLUENCIADO! CERTO, DOUTOR?

SEM DÚVIDA, BILL! A CIDADE ENFRENTA UM MÊS DIFÍCIL! NESTE MOMENTO, OS TERMÔMETROS ATINGEM A MARCA EXTRAORDINÁRIA DE 39,5 GRAUS CENTÍGRADOS...

E, PELO VISTO, AINDA VAI CONTINUAR SUBINDO ANTES DAS PERSPECTIVAS MELHORAREM!



ESTA NOTA ACABOU DE CHEGAR... UM GATO MORTO FOI FINCADO NA PORTA DA IGREJA CRISTO REDENTOR! SUSPEITA-SE DA GANGUE MUTANTE...











EU NÃO  
TENHO  
PALAVRAS

OBRIGADA,  
TOM' UMA VIDA  
NOVA SE INICIA  
HOJE PARA  
**HARVEY  
DENT!**

DENT, EX-PROMOTOR  
PÚBLICO, TORNOU-SE  
OBCECADO PELO  
**NUMERO DOIS** QUAN-  
DO METADE DE SEU  
ROSTO FOI **MUTILADO**  
POR ÁCIDO!

DENT PASSOU A ACREDI-  
TAR QUE A DESFIGURA-  
ÇÃO HAVIA REVELADO UM  
LADO **MALIGNO** DE SEU  
SER! ELE ADOTOU COMO  
**SÍMBOLO** UMA MOEDA  
DE UM DÓLAR.



COM UM DOS LADOS RIS-  
CADO PARA REPRESEN-  
TAR AS PARCELAS EM CON-  
FLITO DE SUA PERSONALI-  
DADE DIVIDIDA! UM ARRE-  
MESSO DA MOEDA PODER-  
IA SIGNIFICAR **VIDA OU**  
**MORTE** PARA SUAS VÍTIMAS!

OS CRIMES DE  
DENT ERAM  
BRILHANTEMENTE  
PATOLÓGICOS! O  
MAIS ATERRADOR  
FOI O **ÚLTIMO...**

O RAPTO DOS  
**GÊMEOS SIAMESSES**,  
UM DOS QUAIS ELE  
TENTOU MATAR DE-  
POIS QUE O RESGATE  
FOI PAGO!

FELIZMENTE O CRIMI-  
NOSO FOI DETIDO A  
TEMPO PELO FAMOSO  
VIGILANTE DE GOTHAM,  
**BATMAN**, E INTERNADO  
NO ASILO ARKHAM  
**DOZE ANOS ATRÁS!**



NOS ÚLTIMOS TRÊS  
ANOS, DENT TEM SIDO  
TRATADO DE SUA  
PSICOSE PELO DOUTOR  
**BARTHOLOMEW**  
**WOLPER...**

ENQUANTO O PRÊMIO  
NOBEL DE CIRURGIA  
PLÁSTICA, DOUTOR  
HERBERT WILLING,  
DEDICOU-SE A RES-  
TAURAR SEU ROSTO  
DEFORMADO

EM ENTREVISTA  
HOJE, OS DOIS  
MÉDICOS ESTAVAM  
MUITO  
EMPOLGADOS...

"HARVEY ESTÁ  
PREPARADO PARA  
OLHAR O MUNDO  
E DIZER...  
**EU ESTOU**  
**ÓTIMO!**"



"POIS SUA  
APARÊNCIA É  
REALMENTE  
**MAGNÍFICA!**"

DENT LEU  
UMA BREVE  
DECLARAÇÃO  
À IMPRENSA...

"NÃO PEÇO A GOTHAM  
QUE PERDOE MEUS  
CRIMES! EU DEVO CON-  
QUISTAR SUA CONFIAN-  
ÇA DEDICANDO-ME À  
CAUSA PÚBLICA!"

"PRA MIM, ESTE É  
O FIM DE UM LONGO  
PESADELO... E O PRI-  
MEIRO PASSO NA  
ESTRADA DA  
**ABSOLUÇÃO!**"





EM SEGUIDA,  
DENT FOI APLAU-  
DIDO AO MOSTRAR  
UMA NOVA  
MOEDA DE  
UM DÓLAR!

EVIDENTEMENTE,  
ELA NÃO ESTAVA  
RISCADA!

NO ENTANTO, A  
REAÇÃO DO COMIS-  
SÁRIO JAMES GORDON  
NÃO FOI TÃO  
ENTUSIASTICA...

"NÃO, EU NÃO  
ESTOU SATISFEITO!  
O RELATÓRIO DO DOU-  
TOR WOLPER ME PARE-  
CE OTIMISTA DEMAIS...  
PRA NÃO DIZER  
EXAGERADO!"



O MILIONÁRIO  
BRUCE WAYNE,  
QUE CUSTEOU O  
TRATAMENTO,  
AFIRMOU O  
SEGUINTE...

"OS COMENTÁRIOS  
DE GORDON SÃO  
MUITO PESSIMISTAS...  
PRA NÃO DIZER  
RUDES!"

"O COMISSÁRIO É UM  
EXCELENTE POLICIAL,  
MAS UM PÉSSIMO  
AVALIADOR DE CARÁ-  
TER! NÓS DEVEMOS  
CONFIAR EM HARVEY DENT!"

"DEVEMOS CRER  
QUE PODEMOS  
VENCER NOSSOS  
DEMONÍOS MAIS  
ÍNTIMOS..."







ENTÃO...

...ALGO SE MOVE OCULTO...

...ALGO QUE ASPIRA O AR VICIADO...

...E SIBILA.





PLANANDO COM GRAÇA MILENAR.



ELE SE RECUSA A SE AFAS-  
TAR COMO SEUS IRMÃOS.



DE OLHOS RADIANTES, SEM  
ALEGRIA OU TRISTEZA.



SEU HALITO É QUENTE E TEM  
O SABOR DOS INIMIGOS VENCIDOS.  
O ODO DE COISAS MALDITAS.



COM CERTEZA, ELE É O MAIS  
FEROZ SOBREVIVENTE... O  
MAIS PURO GUERREIRO.



BRILHANDO, ODIANDO... POSSUINDO MINHA PESSOA.



SONHANDO...

EU TINHA SEIS  
ANOS QUANDO  
ISSO ACONTECEU...  
QUANDO ENCONTREI  
A CAVERNA...

...ENORME,  
VAZIA, SILENCIOSA  
COMO UMA  
IGREJA... SEQUIO-  
SA COMO O  
MORCEGO.

AGORA AS TEIAS  
CRESCEM E O  
PO SE ESPESSEIA,  
TANTO AQUI,  
COMO EM  
MINHA ALMA.

ELE GARGALHA  
DE MIM, AMALDI-  
ÇA MEU SER.  
ELE INVADE  
MEU SONHO E ZOM-  
BA DE MIM,  
ARRASTANDO-ME  
ATE AQUI QUANDO  
A NOITE É LONGA  
E MINHA VONTADE  
FRACA. ELE SE  
DEBATE DE  
MANEIRA INCAN-  
SÁVEL E RAIVOSA  
PRA SE  
LIBERTAR...

MAS EU NÃO  
PERMITIREI. EU  
DEI MINHA  
PALAVRA.

POR JASON.

NUNCA.

NUNCA  
MAIS.







PATRÃO BRUCE?



O SENHOR AÇIONOU O ALARME!

ESSE SONAMBULISMO ESTÁ SE TORNANDO UM PROBLEMA, ESPECIALMENTE PARA NÓS QUE AINDA TEMOS O HÁBITO DE DORMIR EM CAMAS!



SÃO OS ESPÍRITOS, EU IMAGINO, QUE NOS DEIXAM MAIS SENTIMENTAIS!



VENHA, SENHOR! JÁ BASTA DE RECORDAÇÕES, NÃO?



TEM RAZÃO. ALFRED! É MUITO TARDE?

JÁ PASSA DAS TRÊS!



PATRÃO BRUCE!!

QUE ACONTECEU COM SEU BIGODE?



"PRA MIM, ESTE É O FIM DE UM LONGO PESADELO... É O PRIMEIRO PASSO NA ESTRADA DA ABSOLUÇÃO!"

ESSAS FORAM AS ÚLTIMAS PALAVRAS DITAS EM PÚBLICO POR HARVEY DENT ANTES DE SEU DESAPARECIMENTO ESTA MANHÃ!

QUANDO O COMISSÁRIO GORDON DECRETOU A BUSCA DE DENT, UMA VOZ SE ERGUEU EM PROTESTO...

A DO DOUTOR BARTHOLOMEW WOLPER, PSIQUIATRA DE DENT!



E, AI... O QUE CÉ ACHA?

ACHO QUE TÁ QUENTE DEMAIS...

...E QUE ELE DEVA PAGAR PRA VER!



A REAÇÃO DE GORDON É TÍPICA DE HISTERIA...

EU TÔ FA- LANDO DO DENT!

EU TAMBÉM! O DOUTOR DEVE PAGAR PRA VER!



A GENTE TEM SE VIRADO SEM ELE!

É, TEM!

...E DE SINGULAR INSENSIBILIDADE! HARVEY, POR SUA VEZ, É EXTREMAMENTE SENSÍVEL...



A GRANA TEM SIDO POUCA...

É, TEM...

...E ESTÁ NUMA CONDIÇÃO EMOCIONAL VULNERÁVEL! EU ACREDITO...





...QUE ELE DEVE ESTAR QUERENDO RESGUARDAR SUA PRIVACIDADE!



HARVEY PRECISA DE NOS SO APOIO E CONSIDERAÇÃO.

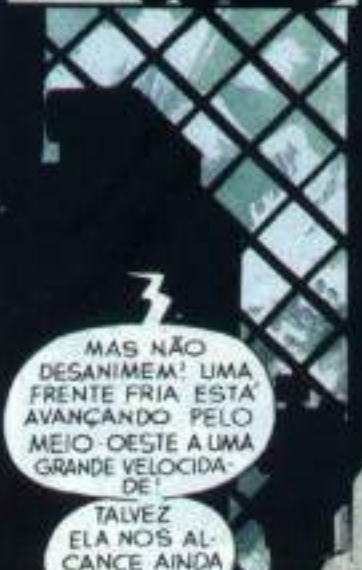


CLIC



EU DOBRO A APOSTA!

...QUATORZE CASOS DE DESIDRATAÇÃO ATÉ AGORA QUANDO OS TERMÔMETROS ALCANÇAM A MARCA RECORDE DE 44,5 GRAUS CENTÍGRADOS!



MAS NÃO DESANIMEM! UMA FRENTE FRIA ESTÁ AVANÇANDO PELO MEIO-OESTE A UMA GRANDE VELOCIDADE! TALVEZ ELA NOS ALCANCE AINDA HOJE...



POSSO GUARDAR O VINHO, PATRÃO BRUCE? ESPERO QUE A PRÓXIMA GERAÇÃO DA FAMÍLIA WAYNE NÃO TENHA QUE HERDAR UMA ADEGA VAZIA!

EMBORA, LEVANDO EM CONSIDERAÇÃO SEU ATUAL CONVÍVIO SOCIAL, A POSSIBILIDADE DE HAVER UMA PRÓXIMA GERAÇÃO...

POR HOJE É SO, ALFRED! BOA NOITE!







VOCÊ GOSTOU TANTO QUE PULAVA E DANÇAVA COMO UM BOBO. LEMBRA-SE?



ZORRO. EU DEVIA TER LIDO A PROGRAMAÇÃO. VOU DESLIGAR IMEDIATAMENTE E...



NÃO. É SÓ UM FILME, NADA MAIS. QUE MAL HÁ EM SE VER UM FILME?











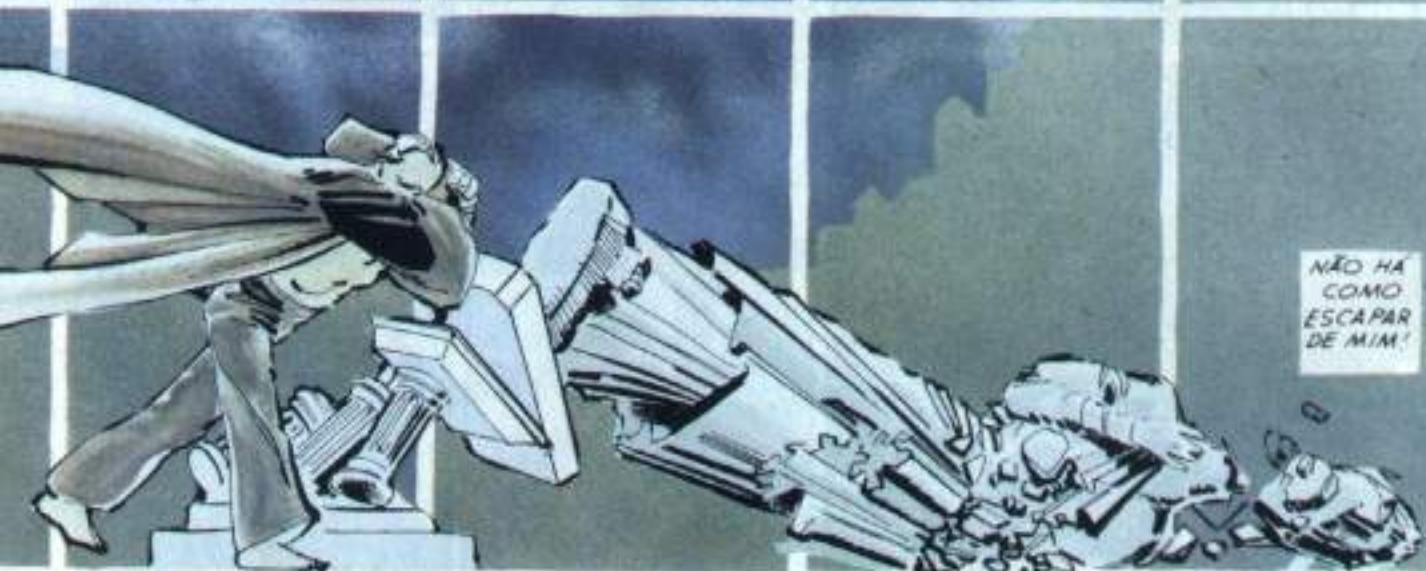


O MO-  
MENTO  
CHE-  
GOU!

EM  
SEU  
ÍNTIMO,  
VOCÊ  
SABE

POIS EU  
SOU SUA  
ALMA!

NÃO HA  
COMO  
ESCAPAR  
DE MIM!



VOCÊ É FRÁGIL...  
VOCÊ É PEQUENO...



VOCÊ É MENOS DO QUE NADA...  
UMA CARCACA VAZIA... UM TRA-  
PO QUE NÃO PODE ME CONTER!



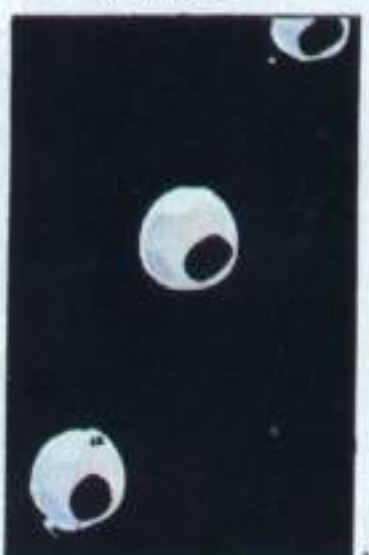
ARDENTEMENTE, EU QUEIMO  
SUA PELE... E ASSIM BRI-  
LHO CADA VEZ MAIS BELO  
E FERÓZ!



VOCÊ NÃO PODE ME DETER...  
NEM MESMO COM VINHO... OU  
COM O PESO DA IDADE!



VOCÊ NÃO TEM COMO ME  
DETER... E, MESMO ASSIM,  
AINDA TENTA... AINDA FOGE!





VOCÊ TENTA ME ABAFAR...





RRRRMMMMBBBBLLLLL



HOUE BLECAUTE  
EM TODO O SUBÚR-  
BIO. A TEMPESTADE  
É VIOLENTA E ESTA  
SE DIRIGINDO PARA  
O CENTRO DE  
GOTHAM!

COMO A  
FÚRIA DE  
DEUS, ELA  
INVESTE CONTRA  
A CIDADE  
DE FORMA  
IMPLACÁVEL!



SACO! A PRAGA DE CHU-  
VA COMEÇOU DE REPEN-  
TE! E EU ESTOU COM  
GUARDA-CHUVA?

CLARO QUE  
NÃO! E SE EU  
ESTIVESSE,  
IA  
CHOVER?



CLARO  
QUE NÃO!

EI, DONA...



ENTRA  
AQUI,  
ENTRA!



EU PRE-  
CISO DE  
VOCÊ!

VEJA ME  
FAZER  
CARINHO!



N-NÃO! POR  
FA...



OH,  
DEUS!  
NÃO!



SHH!  
QUIETINHA



KRE  
SSH  
SHH



KRE  
SSH  
SHH



RM BL KKKRRRAKKKK







VOCÊ DEIXOU AQUE-  
LE FREGUES CA-  
BREIRO PA-  
CAS, NENÉ!

OLHA,  
SILK.

MUNDO  
CÃO  
MESMO!



...O CARA QUERIA  
QUE EU...  
AAHH!

AGORA TEU SORRISO  
TÁ MAIS LARGO, JOANNIE!

DROGA!  
NÃO QUER  
PEGAR...



O  
QUE

Ô MEU... MANERA  
AÍ! AINDA TÔ  
PAGANDO ESTE  
CARRO!



NÃO FUI EU, PÔ!  
A BATIDA FOI  
NA CAPOTA!

CAPOTA?



É ISSO AÍ!  
E SE, FOR  
ALGUÉM A  
FIM DE ME...



GNAR  
GNAR



PEGA, DES-  
GRACADO!  
PEGA!



GNAR  
GNAR  
GNAR  
KLUNK







DEM, MICHELLE!

VAMOS COR-  
TAR CAMINHO  
POR AQUI!

MAS, CARRIE... ESTE  
LUGAR TÁ ABAN-  
DONADO!

O BRAD FA-  
LOU QUE VIU  
MUTANTES.

DESENLUCA,  
MICHELLE! É  
SÓ UM QUAR-  
TEIRÃO!

DROGA!  
TÔ LOUCA  
DA VIDA  
COM AQUE-  
LE PRO-  
FESSOR!

ELE NÃO  
PODIA TER  
ME DADO  
NOTA TÃO  
BAIXA!

AH, ESQUECE ES-  
SA PROVA DE  
QUÍMICA! A NOTA  
DE COMPUTAÇÃO  
VAI GARANTIR  
TUA MÉDIA!

E O BRAD  
FALOU...  
EU SEI,  
MICHELLE!

MAS... MAS TÁ CHO-  
VENDO E OS  
MUTANTES DE-  
VEM TER IDO  
PRA CASA! ALEM  
DO MAIS.



...AQUI É MUI-  
TO CLARO PRA  
UM ATAQUE!



FICA FRIA,  
MICHELLE! É SÓ  
A TEMPE-  
STADE!

CARRIE...

A LUZ VAI VOL-  
TAR LOGO!



VIU?  
JÁ TÁ...



NÃO!  
FOI UM RE-  
CAMPAGO!



CHIC,  
CHIC,  
CHIC!



CHIC,  
CHIC,  
CHIC!



CHIC,  
CHIC,  
CHIC!

CHIC,  
CHIC,  
CHIC!

VÊM  
CA, VÊM  
CA,  
FRANGUI-  
NHAS!  
VÊM!









E O AVANÇO NAS TÉCNICAS DE IMPLANTE DE CABELO COM UM MOMENTO!

ACABO DE RECEBER ESTE **BOLETIM!** UMA MISTERIOSA CRIATURA, COM ASPECTO DE MORCEGO, FOI AVISTADA NA ZONA SUL DE GOTHAM!

DIZEM QUE ELA ATACOU E FERIU GRAVEMENTE TRÊS PERIGOSOS ASSALTANTES QUE ASSOLAVAM A REGIÃO!

SERÁ POSSÍVEL QUE...



REPITO... TODAS AS VIATURAS. UM ROUBO OCORRENDO NO BANCO NACIONAL DE GOTHAM.



LA' ESTÃO ELES. GAROTO!

PÉ NA TABUA!

ÚLTIMOS INFORMES. AS DUAS CRIANÇAS QUE DESAPARECERAM ESTA MANHÃ FORAM ENCONTRADAS ILESAS NUM DEPOSITO A MARGEM DO RIO!

UM TELEFONEMA ANÔNIMO LEVOU A POLÍCIA ATÉ O REFERIDO DEPOSITO ONDE AS MENINAS FORAM ACHADAS AO LADO DE SEIS MEMBROS DA GANGUE MUTANTE!

TODOS OS SEIS APRESENTAVAM MÚLTIPLOS CORTES, CONTUSÕES E FRATURAS OSSÉAS, TENDO SIDO ENCAMINHADOS AO HOSPITAL GERAL!

AS CRIANÇAS DESCREVERAM A PESSOA QUE ATACOU SEUS SEQUESTRADORES COMO UM HOMEM GRANDE, PARECIDO COM DRÁCULA...







AQUELE CALHAM-  
BEQUE... ELE SAIU  
DO BANCO NO MES-  
MO TEMPO QUE

DANE-SE!  
NOSSO ALVO É  
AQUELE DES-  
GRAÇADO!

A POLÍCIA RECEBEU  
INÚMEROS TELEFONEMAS  
DE CIDADÃOS, TODOS DES-  
CREVENDO O QUE PARECE  
SER UM ATAQUE AO SUB-  
MUNDO DE GOTHAM,  
EMPREENDIDO...

...PELO  
BATMAN!

APESAR DE VÁRIAS  
DAS VÍTIMAS QUE  
SOBREVIVERAM TEREM  
DESCRITO O VIGILANTE  
PARA NOSSOS DOZE  
REPORTERES.

O COMISSÁRIO JAMES  
GORDON NEGOU-SE  
A COMENTAR SE ESTE  
PODERIA OU NÃO  
SER O RETORNO  
DE BATMAN...



GORDON  
MATA A GEN-  
TE SE ELES  
ESCAPAM!

PRAGA!  
AQUELE CAR-  
RO VOA!



E!  
QUE É  
AQUILO?

AQUILO  
O QUE?  
NÃO TÔ



BEM ALI!  
QUE COI-  
SA ESQUI-  
SITA!

SACO!  
ISSO NÃO É  
HORA DE



MEU  
DEUS!

TÁ BOM,  
TÁ BOM!  
O QUE...



NOSSA...

VÁRIOS CRIMINOSOS ES-  
PANCADOS E FÉRIDOS  
ESTÃO SENDO ENCONTRA-  
DOS PELA POLÍCIA, EN-  
QUANTO AS DESCRIÇÕES  
DAS TESTEMUNHAS SÃO  
CONFUSAS E  
CONFLITANTES.



VOCÊ  
TÁ BRE-  
CANDO!

E  
TÔ!

NÓS VAMOS  
ASSISTIR A  
UM SHOW!

A MAIORIA DOS RELA-  
TOS PARECE BATER COM  
OS METODOS E A PESSOA  
DO BATMAN, OU PELO  
MENOS A IMPRESSÃO  
QUE ELE COSTUMAVA  
CAUSAR...





ONDE ESTÁ  
A DOR?

MEUS MÚSCULOS DEVERIAM  
ESTAR MASSACRADOS, EXAUSTOS...  
E EU INCAPAZ DE ME MOVER

SE EU FOSSE  
MAIS VELHO, NA  
CERTA ESTÁ-  
RIA ASSIM.

"UM ANIMAL  
SELVAGEM! ELE  
ROSNIA! NA CERTA, É  
UM LOBISOMEM!"



"UM MONSTRO!  
COM DENTE DE  
VAMPIRO E ASA!  
ELE VOAVA..."



MAS HOJE EU VOL-  
TEI A TER TRINTA  
ANOS... NÃO, VINTE.

A CHUVA EM  
MEU PEITO É UM  
BATISMO.

"DEUS ME LIVRE,  
MICHELLE! QUE EXA-  
GERO! O HOMEM  
DEVEIA TER, NO MÁXI-  
MO... DEIXA VER... UNS  
QUATRO METROS!"

EU NASCI  
OUTRA  
VEZ.























VOU MATAR  
O CACHORRO!  
VOU MATAR

O ÚLTIMO SEM  
PRE LEVA A PIOR.  
POR ISSO, EU  
O DEIXO  
ESCAPAR.

DEIXO QUE VE-  
NHA ATE MIM.

SÚBITO, OUGO OS  
PASSOS DO RE-  
CRUTA CHEGAN-  
DO POR TRÁS.

TENHO DE IMPE-  
DIR QUE ELE SE-  
JA MORTO.



NÃO SE  
MOVAM.

OWW!



O RECRUTA ES-  
TARÁ A SALVO DU-  
RANTE OS CINCO  
SEGUNDOS QUE VAI  
LEVAR PRA ENCON-  
TRAR A ARMA.

EU ME MISTURO ÀS  
SOMBRAS, FORÇAN-  
DO O BANDIDO A  
SE APROXIMAR. O  
IDIOTA É MAIS BA-  
RULHENTO QUE UM  
CAMINHÃO.



HÁ SETE TIPOS  
DE DEFESA  
NESTA  
POSICÃO.

TRÊS DELAS  
DESARMAM COM  
MÍNIMO CONTATO

OUTRAS TRÊS  
MATAM.

A RESTANTE



...ALEIJA.



PARADO AÍ! VO-  
CÊ ESTÁ PRESO!

ESSE HO-  
MEM FOI  
FERIDO E



ELE É JOVEM! COM  
SORTE VAI CONSEGUIR  
ANDAR DE NOVO!

SÓ QUE VAI ES-  
TAR ATERRORIZA-  
DO! NÃO É  
ANIMAL?

MEU DEUS.  
MEU DEUS  
DO CÉU



VAMOS VER O QUE  
VOCÊ TEM!

CIGARRO...  
POR ISSO É  
TÃO VAGA-  
ROSO!

AUGH  
QUE  
DOR!  
N-NÃO  
POSSO

ESTOU FALANDO  
SÉRIO! LARGUE  
DELE!

EU VOU  
ATIRAR...

NEM TENTE,  
GAROTO! ELE  
TÁ SENDO PA-  
CIENTE COM  
VOCÊ!

BOM TE  
VER DE  
NOVO,  
BAT!

VAI PRO CARRO E  
PEGA A GRANA,  
GAROTO!

N-NÃO  
ACRE-  
DITO...

NÃO ESTÁ NO CARRO  
E NEM PERTO DA  
QUI!

PÍLULAS!  
TSS, TSS. PÉSSIMOS  
HÁBITOS!

P-P. POR  
FAVOR.

SABE, BAT. EU JÁ TE VI  
UMA VEZ, QUANDO TRA-  
BALHAVA EM WEST  
END!

EU ERA UM  
RECRUTA... COMO  
ESSE BABACA  
AI!

JÁ FAZ  
MUITO  
TEMPO...

NO  
BANCO... TINHA  
UM OUTRO  
CARRO, NÃO?

CARRO? É, UM  
CALHAMBE-  
QUE! NÃO  
VAI ME  
DIZER...

VOCÊ  
NÃO TINHA  
COMO  
SABER!

ERA UMA  
NOITE CHUVO-  
SA COMO ES-  
TA, BAT! EU  
TAVA  
FAZENDO A  
RONDA.

QUER DIZER... EU  
ERA BEM GARO-  
TÃO MESMO.

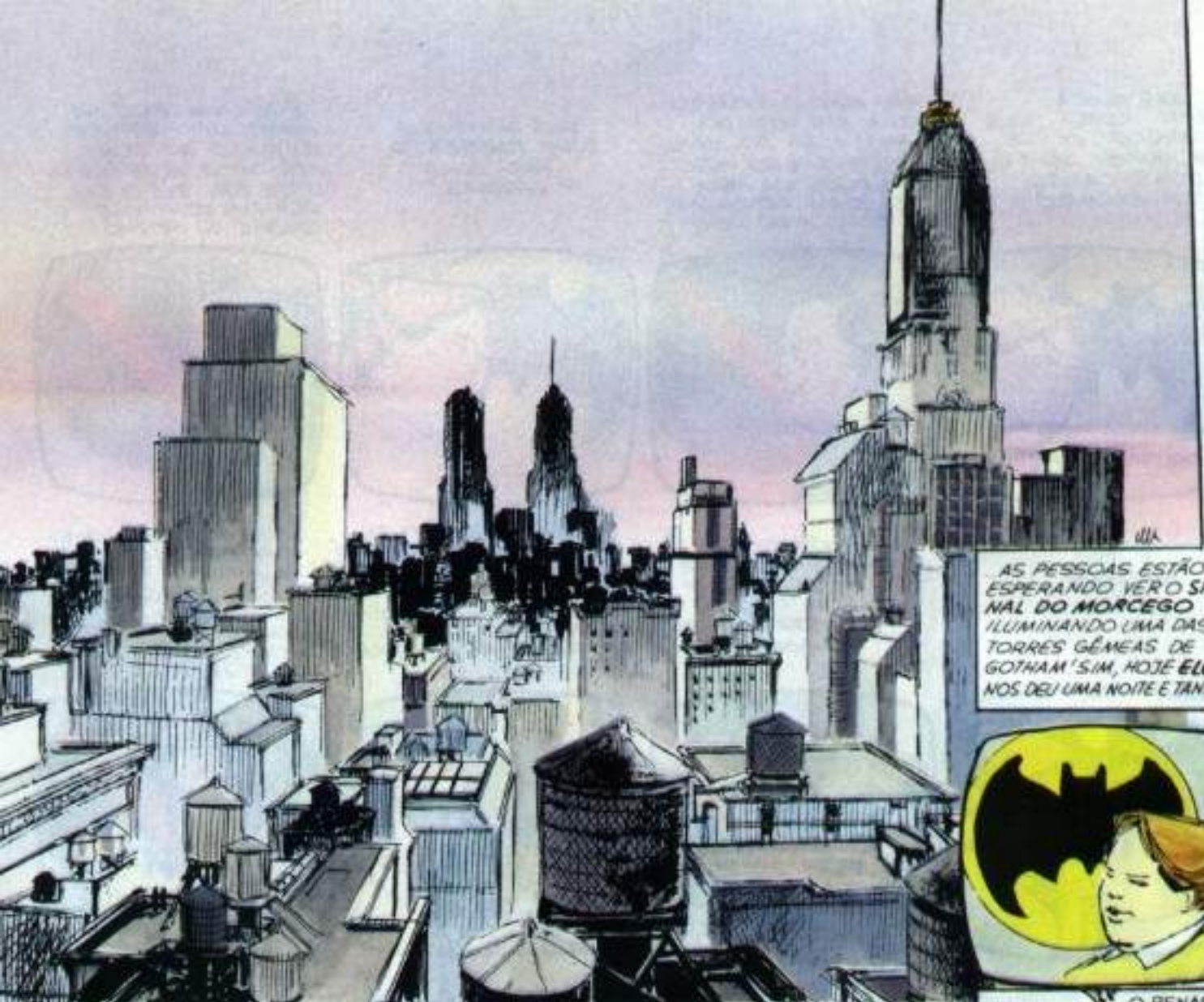
E VI UM  
CARA APON-  
TAR UMA  
ARMA  
PRA...

DIGA A  
GORDON  
QUE EU QUE-  
RO VÊ-LO!

CLARO, BAT!  
MAS COMO ELE  
VAI FAZER  
PRA ENTRAR  
EM CONTATO  
COM...

AH, SIM!  
AGORA ME  
LEMBRO...





AS PESSOAS ESTÃO ESPERANDO VER O SINAL DO MORCEGO ILUMINANDO UMA DAS TORRES GÊMEAS DE GOTHAM'SIM, HOJE ELE NOS DEU UMA NOITE E TANTO...



E MANTEVE OS HOSPITAIS LOTADOS!

VERDADE, MAS EU ACHO UM GRANDE ERRO...

PENSAR NO CASO EM TERMOS PURAMENTE POLÍTICOS!

B...B...

AO CONTRÁRIO, CONSIDERO OS OCORRIDOS COMO SENDO O RESURGIMENTO DA VONTADE DO HOMEM COMUM EM RESISTIR

BBBAT...

O RENASCER DO ESPÍRITO DE LUTA AMERICANO!

BATMAN!

CALMA, LANA! A ÚNICA COISA QUE ELE SIGNIFICA...

É UMA FORÇA PSICOTICA COERCITIVA

QUERIDO!

MORALMENTE FALIDA, POLITICAMENTE REACIONÁRIA, PARANOÍDE...

UM PERIGO PARA TODOS OS CIDADÃOS DE GOTHAM!

TALVEZ, MORRIE! TALVEZ BATMAN SEJA PERIGOSO...



MAS NUNCA  
TANTO COMO SEUS  
INIMIGOS! PENSE  
EM HARVEY DENT, O  
DUAS-CARAS,  
POR EXEMPLO...

NÃO ACHO O EXEMPLO  
NADA APROPRIADO,  
LANA! ALEM DO MAIS,  
EU CONSIDERO ISSO  
UMA INJUSTIÇA PARA  
UMA ALMA ATORMENTA-  
DA COMO A DO DENT!

SEM DÚVIDA, ELE  
É UM TORMENTO  
PARA SUAS  
VÍTIMAS!

FOI, LANA! FOI! SE  
HARVEY DENT ESTIVER  
VOLTANDO AO CRIME...  
POR FAVOR, NOTE QUE EU  
DISSE SE... ELE O FAZ  
SEM TER CONTROLE  
SOBRE SI MESMO!



E O  
BATMAN  
TEM?

É ÓBVIO! ELE  
SABE EXATAMENTE  
O QUE ESTÁ FAZEN-  
DO! ESSE TIPO DE  
FASCISTA SEMPRE  
SABE!

ENTÃO, POR QUE O SE-  
NHOR O CHAMOU DE PSICO-  
TICO? POR QUE GOSTA DE  
USAR ESSA PALAVRA? OU  
POR QUE ELE ESTÁ EN-  
FRENTANDO O CRIME  
EM VEZ DE PERPETRAR  
SUA PRÁTICA?

O SENHOR NÃO CONSI-  
DERA FORÇA EXCESSI-  
VA UM CRIME? O QUE  
ME DIZ DE AGRESSÃO  
OU INVASÃO DE  
DOMICÍLIO?  
HEIN? E A ATITU-  
DE DE AMEAÇA?

PNG



SINTO MUITO, MORRIE,  
MAS NOSSO TEMPO SE  
ESGOTOU... EMBORA  
NÃO POSSA DIZER O  
MESMO DESTE DEBATE!  
PARA OS QUE CHEGARAM  
AGORA, O NOSSO  
OPINIÃO DE HOJE...

ABORDOU O ATAQUE  
DE ONTEM A DEZENAS  
DE CRIMINOSOS, ATAQUE  
ESTE REALIZADO POR  
UM OU VÁRIOS HOMENS  
QUE PODERAM SER O  
BATMAN!

TAMBÉM NOS CHAMOU  
ATENÇÃO A DECLA-  
RAÇÃO DO PORTA-VOZ  
DA POLÍCIA, LOUIS  
GALLAGHER, DE QUE UMA  
MOEDA RISCADA NUM DOS  
LADOS FOI ENCONTRADA  
EM UM DOS SUSPEITOS.

DO ROUBO DE ONTEM,  
AQUELES QUE SE RE-  
CORDAM DOS CRIMES  
DO DUAS-CARAS  
SABEM QUE ESSA  
ERA SUA MARCA  
REGISTRADA!



O COMISSÁRIO GOR-  
DON RECUSOU-SE  
A CONFIRMAR  
QUE DECRETOU  
ORDEM DE  
PRISÃO...

AFASTE  
A IM-  
PRENSA!

JAMES W.  
GORDON  
COMISSÁRIO  
DE POLÍCIA

...AINDA IN-  
VESTIGANDO  
O APAREN-  
TE RETOR-  
NO DE  
BATMAN...

SE VAZAR MAIS  
INFORMAÇÕES,  
EU TE ESFO-  
LO VIVO,  
GALLAGHER!

FILHO  
DA...

ISTO NOS  
CAUSA  
UMA SEN-  
SAÇÃO FA-  
MILIAR.

DESLIGUE  
ESSA  
JOÇA,  
MERKEL!

HARVEY  
FOI UM CRI-  
MINOSO PATE-  
TICO E...

COM LICEN-  
ÇA, COMIS-  
SÁRIO...









VAMOS MATAR O VELHO GORDON! SUAS MULHERES VÃO CHO-  
RAR POR ELE! VAMOS  
MASTIGAR, TRITURAR  
O MISERÁVEL! VAMOS  
TOMAR BANHO NO  
SEU SANGUE!

EU MESMO VOU  
MATAR O BATMAN!  
QUERO ARRANCAR A  
CARNE DE SEUS OS-  
SOS! VOU COMER SEU  
CORAÇÃO E ARRAS-  
TAR SEU CORPO  
PELAS RUAS!

NÓS NÃO SOMOS UMA  
GANGUE... NEM CRIMINOSOS!  
NÓS SOMOS A LEI! SO-  
MOS O FUTURO! GOTHAM  
CITY PERTENCE AOS  
MUTANTES! LOGO  
O MUNDO SERÁ  
NOSSO!

COM ESTA MENSAGEM  
GRAVADA, O LÍDER MU-  
TANTE... CUJO NOME AIN-  
DA É DESCONHECIDO...  
DECLAROU GUERRA  
À CIDADE DE GOTHAM E  
AO SEU CAMPEÃO  
MAIS FAMOSO...



A SALA ESTÁ DIVIDI-  
DA ENTRE CLARO E  
ESCURO, LIMPO E SU-  
JO, MAS A DIVISÃO NÃO  
É EM PARTES IGUAIS.  
A SUJEIRA É MAIOR.

É COMO SE O  
LADO NEGRO ES-  
TIVESSE REQUIS-  
SITANDO O LO-  
CAL... COMO FEZ  
COM A MOEDA.



DUAS-CARAS,  
FOI O  
BATMAN! ELE...

Ei...



SEU  
CHÉFE  
FUGIU!  
ELE SABIA QUE  
EU VIRIA!



SE FOR HARVEY  
DENT, ELE É UMA  
AMEAÇA PRA  
TODA VIDA EM  
GOTHAM!

SEI QUE  
VOCÊ  
ESTÁ  
PREOCUPADO  
COM ISSO!

SAI  
DAQUI!  
E EU...



VOCÊ  
VAI ME  
DIZER  
TUDO QUE  
SABE, CEDO  
OU  
TARDE!

SE FOR  
TARDE...



TUDO  
BEM!



NÃO! NÃO!



EU TENHO  
DIREITOS...







BATMAN? CLARO! EU ACHO O SUJEITO FENOMENAL! TÁ BATENDO NOS CARAS CERTOS... CARAS QUE A POLÍCIA VEM TRATANDO COM MEL! TOMARA QUE OS PRÓXIMOS NA LISTA DELE SEJAM OS BICHAS!

ELE ME ENOJA! DEVEMOS CUIDAR DOS DESAJUSTADOS SOCIAIS COM TÉCNICAS DE REABILITAÇÃO! É PRECISO REVER: COMO? NÃO! EU NUNCA MOREI NO CENTRO DA CIDADE!







E SÓ  
QUESTÃO  
DE DES-  
VENDAR  
O QUE  
ELE  
QUER!

O ROUBO FOI  
COMETIDO PRA  
FINANCIAR  
ISSO!

FINANCIAR?  
NÃO FAZ  
SENTIDO!

DOIS HELICÓPTEROS FO-  
RAM ROUBADOS HOJE! UM  
MODERNO CAÇA MILITAR E  
UM VELHO REFUGO DO  
EXÉRCITO! SÓ PODE  
SER OBRA DE DENT!

COM AQUELE  
DINHEIRO ELE  
PODERIA TER  
COMPRADO  
OS DOIS!

ENTÃO VAI SER UM  
CRIME AÉREO... USAN-  
DO ALGO BEM  
MAIS CARO!

O HOMEM  
NÃO ESTÁ  
SENDO CUI-  
DADOSO!

AINDA  
ACHA QUE É  
DENT?

ESPERO QUE NÃO!  
HARVEY LUTOU MUITO  
CONTRA SEU OUTRO  
LADO! SER DEVORA-  
DO POR ELE AGORA...

E SE  
FOR?

DUAS VEZES  
MAIOR DO QUE IMA-  
GINA... FOI TUDO QUE  
ELE TINHA A  
DIZER?

TUDO  
MESMO,  
JIM!

MAS AMANHÃ  
É DIA DOIS, TERÇA-  
FEIRA!

SE FOR HARVEY,  
ELE SERÁ CAPTU-  
RADO! O DURO VAI  
SER MANTÉ-LO  
VIVO, JIM!  
ELE ESTÁ  
POSSESSO!

ACHO  
QUE QUER  
MORRER!

ESTAMOS  
FALANDO  
DE  
HARVEY  
DENT...

NÃO DEVE  
SER DIFÍCIL EN-  
CONTRAR SEU  
ALVO! ACESSÍVEL  
POR HELICÓPTERO  
E DUAS VEZES  
MAIOR DO QUE

DUAS VE-  
ZES MAIOR.



SIM, MARV, ESTOU ABSOLUTAMENTE CONVENCIDO DA INOCÊNCIA DE HARVEY! NO ENTANTO, NÃO ME ATREVO A AFIRMAR QUE ELE NÃO TENHA RETORNADO AO CRIME!

SEI QUE ISSO PARECE CONTRADITÓRIO! ESTA É A IMPRESSÃO DOS LEIGOS, MAS VOU TENTAR EXPLICAR SEM SER MUITO TÉCNICO! TUDO TEM A VER COM BATMAN!

OS PADRÕES DE COMPORTAMENTO PSICOERÓTICO/PSICÓTICO-SUBLIMATIVO DE BATMAN SÃO COMO UMA REDE! NEURÓTICOS GRAVES COMO HARVEY SÃO ATRAÍDOS POR ELA PARA ATUAR NUMA CONJUNÇÃO INTRÍNSECA COMPLEMENTAR!

PODEMOS CONSIDERAR QUE BATMAN COMETE OS CRIMES USANDO VILÕES COMO SUBSTITUTOS NARCÍSICOS!



TODOS OS OUTROS TE ABANDONARAM, CHEFE



MAS EU SABIA QUE O SENHOR IA FICAR LEGAL! SABIA MESMO!



APOSTO QUE ATÉ JÁ PLANEJOU A FUGA! PODE CONTAR COMIGO, VIU?

MAS...



...EU TÔ COM UM PROBLEMA!

EU GOSTO DE FAZER EXPLOSIVOS! SOU BOM A BEÇA NISSO!



O HARVEY QUER ME PAGAR UMA NOTA PRETA PRA EU FAZER UMAS BOMBAS!

ELE VAI USAR ESTA NOITE... SE EU CUMPRIR O PEDIDO!



AINDA NÃO DEI RESPOSTA.



QUE TIPO DE BOMBAS?



EU CHECO MEU CINTO DE UTILIDADES.

AMPO-  
LAS DE GÁS,  
COMPOSTO  
CONGELANTE,  
CABOS DE  
ARFÊU,  
ESTETOS-  
CÓPIO,  
ANALGE-  
SICOS.

NADA DESAPARE-  
CEU NOS ÚL-  
TIMOS DEZ  
MINUTOS.

EU MOVO MINHAS  
PERNAS PRA EVI-  
TAR O FORMIGA-  
MENTO E OBSER-  
VO A NOITE  
PASSAR SOBRE  
GOTHAM.

ENTÃO EU  
OUÇO.

DENT, OU QUEM QUER  
QUE SEJA. NO HELICOP-  
TERO MAIS NOVO. ES-  
PERO QUE ELE POLI-  
SE NA TORRE QUE  
ESCOLHI.

MAS NÃO ESTOU  
CONTANDO COM ISSO.

POKITAPOKITAPOKITAPOKITAPO

O NOVO ESTÁ  
PROXIMO UMA  
LIBÉLULA  
METÁLICA E  
RELUZENTE

VOU TER  
QUE COM-  
PRAR UM  
DESSAS.

TRANSMITINDO DIRE-  
TAMENTE DAS TORRES  
GÊMEAS DE GOTHAM,  
APRESENTAMOS  
NOTICIÁRIO DOIS...

Noticiário 2

BOA NOITE! AQUI  
FALA LOLA CHONG,  
TRAZENDO ATE VOCE  
UMA REPORTAGEM  
ESPECIAL...

ELES SE SE-  
PARAM. O VE-  
LHO REFUGO  
POUSA TOS-  
SINDO COMO  
UM ANCIÃO  
MORIBUNDO  
ATRAS DE MIM.

ESCOLHI  
A TORRE  
ERRADA.

FOI BOM  
EU TER  
TRAZIDO  
A ARMA.



A comic book illustration of Batman hanging from a ledge on the left. He is wearing his blue suit and yellow utility belt. In the background, a black helicopter is flying towards the right. The scene is set against a blue sky with stylized white clouds.

**SCHON  
SCHON**

PENA QUE EU  
NÃO POSSA DAR  
MAIS ATENÇÃO A  
ELE. POR ORA.

ESTA  
SUBSTÂNCIA  
TEM UM NOME  
MAIOR QUE  
MEU BRAÇO.

FOI RESEN-  
VOLVIDA PE-  
LOS MILITA-  
RES DURAN-  
TE UMA DE  
NOSSAS  
GUERRAS MAIS  
HEDIONDAS.

ELA CONCENTRA UM PODERO  
SO ESTIMULANTE DE UMA  
PARTE DO HEMISFERIO DI-  
REITO DO CÉREBRO.

UMA DOSE GRANDE PODE MATAR DE MEDO EM SEGUNDOS.

UMA PEQUENA COMO ESTA

45



O ÚNICO EFEITO COLATERAL QUE PERCEBI É UMA MARCANTE AVERSÃO POR ARMAS, FASCAS E COMBATENTES DO CRIME.



COMO EU SUSPEITA VA. UMA BOMBA!

COM CARGA SUFICIENTE PRA EXPLODIR ESTE PRÉDIO.

AO QUE PARECE, FOI TRABALHO DE UM EXPERT!

JÁ ESTOU NO AR?

O PROCESSO DE IGNIÇÃO JÁ INICIOU. ELA PODE EXPLODIR A QUALQUER INSTANTE.

"POVO DE GOTHAM, PEÇO DESCULPAS POR INTERROMPER SEU DIVERTIMENTO TELEVISIVO! QUEM ESTÁ FALANDO É HARVEY DENT!"

ESPERE SE ESSAS LEITURAS SIGNIFICAM O QUE IMAGINO.



POR FAVOR, PERMANEÇAM SINTONIZADOS



BRILHANTE PROJETO. DIGNO DO CORINGA.

"ESTOU NO TOPO DAS MAGNÍFICAS TORRES GÊMEAS DE GOTHAM COM DUAS BOMBAS CAPAZES DE DESINTEGRAR OS PRÉDIOS! VOCÊS TÊM VINTE MINUTOS PRA ME IMPEDIR!"

VOU CONGELAR O MECANISMO! SE EU TIVESSE TEMPO OU O DIREITO.

...FARIA UMA PRECE.

"O PREÇO É CINCO MILHÕES DE DÓLARES! EU COBRARIA APENAS DOIS... MAS TENHO CONTAS A PAGAR!"

NÃO ESTOU ACOSTUMADO COM ESSES MECANISMOS...



DEZ SEGUNDOS DEPOIS, POR MAIS INCRÍVEL QUE PAREÇA, O PRÉDIO E EU AINDA ESTAMOS INTEIROS. RESOLVO ENTÃO ME POSICIONAR DO OUTRO LADO.

ELE SE LIGOU A ANTENA TRANSMISSORA... NA CERTA, PEDINDO DINHEIRO PELA VIDA DE MILHARES DE PESSOAS... ENQUANTO O CONTADOR, SEM QUE O CANALHA SÁBIA, ESTÁ A POUCOS SEGUNDOS DE ARRUINAR SEUS PLANOS. HARVEY, SE FOR MESMO VOCÊ, SUAS CHANCES SE ESGOTARAM.







EM DEZ ANOS,  
NUNCA ME SENTI  
TÃO CALMO...  
E SEGURO.

ESTA SERIA  
UMA MORTE  
PERFEITA...

BLAMMM  
BLAMMM  
BLAMMM

WHUP  
WHUP  
WHUP



O DISPARO DE UMA MAGNUM  
ME ATINGE COMO UM TREM CAR-  
GUEIRO. A PLACA RESISTE.



POR QUE ACHA QUE USO UM  
ALVO NO PEITO? NÃO CONSI-  
GO FIRMAR A CABECA. O BRAÇO  
ESQUERDO ESTÁ AMORTECIDO.



SE FOR UM ATAQUE  
CARDÍACO, É O FIM.



UMA MORTE PER-  
FEITA... MAS HÁ  
MILHARES DE VI-  
DAS EM JOGO...



E  
HARVEY!

BLAMMM



EU PRECISO  
SABER







O SUJEITO TEM O ESTILO DE HARVEY E SEU SANGUE-FRIO

PRA INFELICIDADE DELE, O CANALHA NÃO TEM MUITO SENSO DE AUTOPRESERVAÇÃO...

...E INSPIRA A MESMA LEALDADE AOS CAPANGAS.



LEVA QUASE UM MINUTO PRA SE CAIR DESTA ALTURA. APESAR DE TUDO QUE DIZEM, A GENTE FICA ACORDADO DURANTE TODA A QUEDA. PENSAMENTOS ASSIM...



ME MANTÉM TRANQUILO À NOITE.



O IMPACTO É TREMENDO. OS OSSOS FICAM REDUZIDOS A PO'.



NÃO SOBRA QUASE NADA DO CORPO.

SÓ LÍQUIDO.

O PROBLEMA É...



QUE ISSO DESTROI AS IMPRESSÕES DIGITAIS.

ATÉ REGISTROS ODONTOLÓGICOS SERIAM INÚTEIS.



E, COMO JÁ DISSE, HARVEY...

...EU PRECISO SABER.







NÓS CAÍMOS CO-  
MO AMANTES.



O AR ES-  
TÁ FRIO.



A NOITE É  
SILENCIOSA



SEM CAUSAR  
A MENOR  
FALTA...

QUATRO HO-  
MENS MORREM



HARVEY!

POR QUE ESTÁ TÃO FURIOSO, BATMAN? EU FUI UM BOM ESPORTISTA!

VOCÊ TEM QUE ADMITIR... EU CONCORDEI EM **BRINCAR!**

E VOCÊ... VOCÊ ACEITOU A PIADA... ATÉ O FIM!

O MUNDO INTEIRO SORRIU PRA MIM! NINGUÉM **VOMITOU** QUANDO VIU MEU ROSTO! TODOS DISSERAM QUE EU TINHA SIDO CURADO... QUE O DEFEITO ESTAVA CORRIGIDO!



EU FECHO OS OLHOS E OUÇO...

OLHE PRA MIM! **RIA TAMBÉM!** O DEFEITO FOI CORRIGIDO!

OS DOIS LADOS ESTÃO IGUAIS!



SEM ME ILUDIR PELA VISÃO... EU O VEJO COMO ELE REALMENTE ESTÁ...

VAMOS, BATMAN... DÊ SUA RISADA! OLHE PRA MIM!



...POR DENTRO.

OLHE PRA MIM...



EU O VEJO... EU VEJO...



EU VEJO... UM **REFLEXO**, HARVEY!



SÓ UM **REFLEXO!**

